

- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch**

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 09 / 20  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0952      FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN278939581JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Cheongsan Kim Cheongsan Galaxy A Money Tree, 9th floor, old building, 57, Seonyudong 2-ro, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Yangpyeong-dong 4-ga, Ire Building) 07212, KOREA  TEL 010-9461-5741      FAX 010-9461-5741	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 2.78	USD 8.34
総合計 (Total)			3		USD 8.34

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) EN 278 939 581 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 09 20		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Kim Cheongsan Kim Cheongsan Galaxy A Money Tree, 9th floor, old building, 57, Seonyudong 2-ro, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Yangpyeong-dong 4-ga, Ire Building)		Postal Code 07212			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL 010-9461-5741 FAX 010-9461-5741		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 3	正味重量 Net weight g		
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 834 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご依頼主控えへの署名は不要です	


※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	<p>JAPAN</p> <p>135-0064</p>	<p>TEL +82-70-8028-0952</p> <p>FAX</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		お届け先		Kim Cheongsan Kim Cheongsan Galaxy A Money Seonyudong 2-ro, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Yangpyeong-dong 4-ga, Ire Building)	
135-0064		JAPAN		Postal Code 07212	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品詳細		HSコード		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
health food		個数	正味重量	商品見本	合計 (円) (Postage)
			US\$8.34	<input type="checkbox"/> 贈物	税重量 (Gross Weight)
		3		<input checked="" type="checkbox"/> 除害虫	日本円換算額合計 (円)
				<input type="checkbox"/> 送返品	Date Stamp
		No commercial value for customs purpose only.		834	



\* E N 2 7 8 9 3 9 5 8 1 J P \*

☒ 内包品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、明記される場合があることに留意します。

受付局控

10年保存

- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch**

[illegible]

# INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 09 / 20

作成地(Place) :Tokyo

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>          Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)          Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)          Time 24 Building          2-4-32 Aomi          Koto-ku          Tokyo          135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952                      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN277236649JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b>EMS</p> <p><b>支払い条件(Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/>贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/>その他 (Other)</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>          Taekyung Energy          Taekyung Energy          526-28, Namyangman-ro, Ujeong-eup,          Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Ujeong-eup) Taekyung          Energy          Co., Ltd.          18573, KOREA</p> <p>TEL 010-3530-4117                      FAX 010-3530-4117</p>	<p>Invoice No.</p>

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g :

**署名(Signature)**



# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) EN 277 236 649 JP

[illegible]

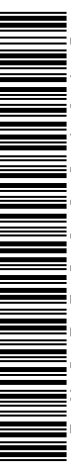
✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8028-0952</p> <p>FAX</p>	<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo						Taekyung Energy Taekyung Energy 526-28, Namyangman-ro, Ujeong-eup, Hwasong-si, Gyeonggi-do (Ujeong-eup) Taekyung Energy Co., Ltd.					
お送り先						Postal Code 18573					
JAPAN						Country KOREA					
TEL +82-70-8028-0952						FAX TEL10-3530-4117 FAX 010-3530-4117					
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		送料金 (円)
	Real th food			1		USD4.51	<input type="checkbox"/> 贈物	<input type="checkbox"/> 商品見本	<input type="checkbox"/> 粗重量	<input type="checkbox"/> 合計 (Gross Weight)	<input type="checkbox"/> 送料金 (Postage)
	Real th food			1		USD4.51	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	<input type="checkbox"/> その他	<input type="checkbox"/> 日本円換算額	<input type="checkbox"/> 日本円換算額合計 (円)	<input type="checkbox"/> 日付印 Date Stamp
	Real th food			1		USD4.51	<input type="checkbox"/> 送物品	<input type="checkbox"/> 書籍			
						No commercial value for customs purpose only.					
						1353					



\* E N 2 7 7 2 3 6 6 4 9 J P \*

☑ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開破される場合があることに同意します。

受付局控

10年保存





# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 2 7 6 8 5 2 4 0 6 J P \*

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 276 852 406 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 09 20		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
						Total gross weight g			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 4		正味重量 Net weight USD10.92	
No commercial value for customs purpose only.								内容品の価格 Value	
ご署名 Signature of the sender		20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		TEL 010-8563-1610 FAX 010-8563-1610		内容品種別 Contents type	
								日本円換算合計 (円) Total Value 1092 Yen	
								内容品種別 Contents type	
								商品見本 Commercial sample	
								その他 Others	
								書類 Documents	
								航空危険物の説明・確認	
								輸出申告対象 (20万円超) か確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

## 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

## 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

## 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

# INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 09 / 20

**作成地(Place) :** Tokyo

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>          Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)          Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)          Time 24 Building          2-4-32 Aomi          Koto-ku          Tokyo          135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952                      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN276852406JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>          Eojeongju          Eojeongju          Room 101, Building 103, 45, Beomeo-ro,          Suseong-gu, Daegu (Beomeo-dong, Garden Heights          1st Apartment)          42106, KOREA</p> <p>TEL 010-8563-1610                      FAX 010-8563-1610</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			4	USD 2.73	USD 10.92
総合計 (Total)			4		USD 10.92

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g

**署名(Signature)**

**Invoice: 1      Please enclose in the pouch**



・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

**Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch**

[illegible]

# INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 09 / 20

作成地(Place) :Tokyo

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b> Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952                      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN277747815JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b>EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/>贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/>その他 (Other) Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b> Ryu Young-eun Ryu Young-eun Room 401, 27-5, Eonju-ro 69-gil, Gangnam-gu, Seoul (Yeoksam-dong) 06226, KOREA</p> <p>TEL 010-3321-4226                      FAX 010-3321-4226</p>	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g

**署名(Signature)**

**Invoice: 1      Please enclose in the pouch**



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)



\* E N 2 7 7 7 4 7 8 1 5 J P \*

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 277 747 815 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 09 20		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD4.53	
Cosmetic Shampoo						1		USD4.53	
Health food						1		USD4.53	
To (Addressee) Name & Address		Ryu Young-eun Ryu Young-eun Room 401, 27-5, Eonju-ro 69-gil, Gangnam-gu, Seoul (Yeoksam-dong)		Postal Code 06226		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		1359 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

## EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



\* E N 2 7 7 7 4 7 8 1 5 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 277 747 815 JP

Ryu Young-eun Ryu Young-eun Room 401, 27-5, Eonju-ro 69-gil, Gangnam-gu, Seoul (Yeoksam-dong)		Postal Code 06226		Country KOREA		TEL 10-3321-4226 FAX 010-3321-4226		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		損害要償額 (円)	
Health food						1		USD4.53		商品見本	
Cosmetic Shampoo						1		USD4.53		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	
Health food						1		USD4.53		<input type="checkbox"/> 贈物	
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (円) 1359	
JAPAN		FAX		TEL +82-70-8028-0952		135-0064					
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		TEL 10-3321-4226 FAX 010-3321-4226		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		損害要償額 (円)	
Health food						1		USD4.53		商品見本	
Cosmetic Shampoo						1		USD4.53		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	
Health food						1		USD4.53		<input type="checkbox"/> 贈物	
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (円) 1359	
JAPAN		FAX		TEL +82-70-8028-0952		135-0064					
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		TEL 10-3321-4226 FAX 010-3321-4226		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		損害要償額 (円)	
Health food						1		USD4.53		商品見本	
Cosmetic Shampoo						1		USD4.53		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	
Health food						1		USD4.53		<input type="checkbox"/> 贈物	
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (円) 1359	
JAPAN		FAX		TEL +82-70-8028-0952		135-0064					
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		TEL 10-3321-4226 FAX 010-3321-4226		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		損害要償額 (円)	
Health food						1		USD4.53		商品見本	
Cosmetic Shampoo						1		USD4.53		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	
Health food						1		USD4.53		<input type="checkbox"/> 贈物	
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (円) 1359	
JAPAN		FAX		TEL +82-70-8028-0952		135-0064					
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		TEL 10-3321-4226 FAX 010-3321-4226		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		損害要償額 (円)	
Health food						1		USD4.53		商品見本	
Cosmetic Shampoo						1		USD4.53		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	
Health food						1		USD4.53		<input type="checkbox"/> 贈物	
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (円) 1359	
JAPAN		FAX		TEL +82-70-8028-0952		135-0064					
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		TEL 10-3321-4226 FAX 010-3321-4226		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		損害要償額 (円)	
Health food						1		USD4.53		商品見本	
Cosmetic Shampoo						1		USD4.53		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	
Health food						1		USD4.53		<input type="checkbox"/> 贈物	
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (円) 1359	
JAPAN		FAX		TEL +82-70-8028-0952		135-0064					
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		TEL 10-3321-4226 FAX 010-3321-4226		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		損害要償額 (円)	
Health food						1		USD4.53		商品見本	
Cosmetic Shampoo						1		USD4.53		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	
Health food						1		USD4.53		<input type="checkbox"/> 贈物	
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (円) 1359	
JAPAN		FAX		TEL +82-70-8028-0952		135-0064					
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		TEL 10-3321-4226 FAX 010-3321-4226		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		損害要償額 (円)	
Health food						1		USD4.53		商品見本	
Cosmetic Shampoo						1		USD4.53		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	
Health food						1		USD4.53		<input type="checkbox"/> 贈物	
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (円) 1359	
JAPAN		FAX		TEL +82-70-8028-0952		135-0064					
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		TEL 10-3321-4226 FAX 010-3321-4226		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		損害要償額 (円)	
Health food						1		USD4.53		商品見本	
Cosmetic Shampoo						1		USD4.53		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	
Health food						1		USD4.53		<input type="checkbox"/> 贈物	
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (円) 1359	
JAPAN		FAX		TEL +82-70-8028-0952		135-0064					
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		TEL 10-3321-4226 FAX 010-3321-4226		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		損害要償額 (円)	
Health food						1		USD4.53		商品見本	
Cosmetic Shampoo						1		USD4.53		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	
Health food						1		USD4.53		<input type="checkbox"/> 贈物	
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (円) 1359	
JAPAN		FAX		TEL +82-70-8028-0952		135-0064					
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		TEL 10-3321-4226 FAX 010-3321-4226		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		損害要償額 (円)	
Health food						1		USD4.53		商品見本	
Cosmetic Shampoo						1		USD4.53		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	
Health food						1		USD4.53		<input type="checkbox"/> 贈物	
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (円) 1359	
JAPAN		FAX		TEL +82-70-8028-0952		135-0064					
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		TEL 10-3321-4226 FAX 010-3321-4226		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		損害要償額 (円)	
Health food						1		USD4.53		商品見本	
Cosmetic Shampoo						1		USD4.53		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	
Health food						1		USD4.53		<input type="checkbox"/> 贈物	
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (円) 1359	
JAPAN		FAX		TEL +82-70-8028-0952		135-0064					
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		TEL 10-3321-4226 FAX 010-3321-4226		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		損害要償額 (円)	
Health food						1		USD4.53		商品見本	
Cosmetic Shampoo						1		USD4.53		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	
Health food						1		USD4.53		<input type="checkbox"/> 贈物	
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (円) 1359	
JAPAN		FAX		TEL +82-70-8028-0952		135-0064					
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		TEL 10-3321-4226 FAX 010-3321-4226		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		損害要償額 (円)	
Health food						1		USD4.53		商品見本	
Cosmetic Shampoo						1		USD4.53		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	
Health food						1		USD4.53		<input type="checkbox"/> 贈物	
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (円) 1359	
JAPAN		FAX		TEL +82-70-8028-0952		135-0064					
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		TEL 10-3321-4226 FAX 010-3321-4226		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		損害要償額 (円)	
Health food						1		USD4.53		商品見本	
Cosmetic Shampoo						1		USD4.53		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	
Health food						1		USD4.53		<input type="checkbox"/> 贈物	
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (円) 1359	
JAPAN		FAX		TEL +82-70-8028-0952		135-0064					
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		TEL 10-3321-4226 FAX 010-3321-4226		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		損害要償額 (円)	
Health food						1		USD4.53		商品見本	
Cosmetic Shampoo						1		USD4.53		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	
Health food						1		USD4.53		<input type="checkbox"/> 贈物	
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (円) 1359	
JAPAN		FAX		TEL +82-70-8028-0952		135-0064					
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		TEL 10-3321-4226 FAX 010-3321-4226		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		損害要償額 (円)	
Health food						1		USD4.53		商品見本	
Cosmetic Shampoo						1		USD4.53		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	
Health food						1		USD4.53		<input type="checkbox"/> 贈物	
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (円) 1359	
JAPAN		FAX		TEL +82-70-8028-0952		135-0064					
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		TEL 10-3321-4226 FAX 010-3321-4226		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		損害要償額 (円)	
Health food						1		USD4.53		商品見本	
Cosmetic Shampoo						1		USD4.53		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	
Health food						1		USD4.53		<input type="checkbox"/> 贈物	
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (円) 1359	
JAPAN		FAX		TEL +82-70-8028-0952		135-0064					
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		TEL 10-3321-4226 FAX 010-3321-4226		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		損害要償	





# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 2 7 7 5 2 2 0 1 2 J P \*

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 277 522 012 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 09 20		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid		Total gross weight g 円 (yen)	
						To (Addressee) Name & Address		Postal Code 21995	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
		内容品の価格 Value		TEL 010-4714-1430		FAX 010-4714-1430		内容品種別 Contents type	
Health food						1		USD1.95	
								<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
								<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others	
								<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
								日本円換算合計 (円) Total Value 195 Yen	
								No commercial value for customs purpose only.	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご署名 Signature of the sender		ご署名 Signature of the sender	
				番目 個中 Total number of pieces					
						ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用	
						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

## 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

## 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

## 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

# INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 09 / 20

作成地(Place):Tokyo

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>          Japan Boy (Vibex Seiyaku)          Japan Boy (Vibex Seiyaku)          Time 24 Building          2-4-32 Aomi          Koto-ku          Tokyo          135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952                      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN277522012JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>          Hyejin Noh          Hyejin Noh          Room 507, 121 Sinsong-ro, Yeonsu-gu, Incheon          (Songdo-dong, Songdo          Center Plaza) Sumi Sanghan Korean          Language Academy          21995, KOREA</p> <p>TEL 010-4714-1430                      FAX 010-4714-1430</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 1.95	USD 1.95
総合計 (Total)			1		USD 1.95

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g

**署名(Signature)**



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)



\* E N 2 7 7 5 2 2 0 1 2 J P \*

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 277 522 012 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 09 20		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD1.95	
To (Addressee) Name & Address		Hyejin Noh Hyejin Noh Room 507, 121 Sinsong-ro, Yeonsu-gu, Incheon (Songdo-dong, Songdo Center Plaza) Sumi Sanghan Korean Language Academy		Postal Code 21995		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others	
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		195 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中		Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

## EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



\* E N 2 7 7 5 2 2 0 1 2 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 277 522 012 JP

Hyejin Noh Room 507, 121 Sinsong-ro, Yeonsu-gu, Incheon (Songdo-dong, Songdo Center Plaza) Sumi Sanghan Korean Language Academy		Postal Code 21995		Country KOREA		TEL 10-4714-1430 FAX 010-4714-1430		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
Health food						1		USD1.95		USD1.95	
内容品の種類		<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他		<input type="checkbox"/> 書類	
<input type="checkbox"/> 返送品		<input type="checkbox"/> 書類		日本円換算合計 (円)		195		No commercial value for customs purpose only.			
No commercial value for customs purpose only.											
日本円換算合計 (円)		195									



10年保存

受付局控



\* E N 2 7 7 5 2 2 0 1 2 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。



**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

# INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 09 / 20

作成地(Place) :Tokyo

**ニ依頼主 (Sender):**

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)

Vibex Pharmaceutical Official Mall

## Time 24 Building

2-4-32 Aom i

Koto-ku

Tokyo

135-0064, JAPAN

TEL +82-70-8094-1892

FAX

**お届け先 (Addressee):**

An Jungsun

An Jungsun

6, Dongcheon-ro 153beon-gil, Suji-gu, Yongin-si,

Gyeonggi-do (Dongcheon-dong,

Hanbit Village Raemian East Palace Complex 4) Room

1202,

Building 1413  
10000 KOREA

16822, KOREA

TEL 010-9207-3152

FAX 010-9207-3152

郵便物番号 (Mail Item No.): EN277925113JP

**送達手段 (Shipped Per) :**E M S

**支払い条件(Terms of Payment):**

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift)   ☐ 商品見本 (Sample)   ☐ その他 (Other)

Invoice No.

[illegible]

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g

**署名(Signature)**



# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) EN 277 925 113 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 09 20		損害要償額		郵便料金 諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid	
				To (Addressee) Name & Address An Jungsun An Jungsun 6, Dongcheon-ro 153beon-gil, Suji-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do (Dongcheon-dong, Hanbit Village Raemian East Palace Complex 4) Room 1202, Building 1413  Postal Code 16822		Country KOREA	
Postal Code 135-0064		JAPAN		TEL +82-70-8094-1892		FAX	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9207-3152
Health food				2		USD9.26	FAX 010-9207-3152
Health food				3		USD12.81	内容品種別 Contents type
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> 返品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 2207 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✕ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>	

[illegible]





**Customs declaration:** 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

# INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 09 / 20

作成地(Place) :Tokyo

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>  Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)  Vibex Pharmaceutical Official Mall  Time 24 Building  2-4-32 Aomi  Koto-ku  Tokyo  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892                      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN278356767JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b>EMS</p> <p><b>支払い条件(Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/>贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/>その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>  Park Jin-gap  Park Jin-gap  14, Gukgi-ro,  Jeju-si, Jeju-do (Yeondong, Daelim Apartment)  101 906  63138, KOREA</p> <p>TEL 010-7518-2635                      FAX 010-7518-2635</p>	

[illegible]

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g

**署名(Signature)**



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)



\* E N 2 7 8 3 5 6 7 6 7 J P \*

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 278 356 767 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 09 20		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Park Jin-gap Park Jin-gap 14, Gukgi-ro, Jeju-si, Jeju-do (Yeondong, Daelim Apartment) 101 906		Postal Code 63138		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD4. 40	
Health food						1		USD3. 95	
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others	
		<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		835 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

## EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



\* E N 2 7 8 3 5 6 7 6 7 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 278 356 767 JP

Park Jin-gap Park Jin-gap 14, Gukgi-ro, Jeju-si, Jeju-do (Yeondong, Daelim Apartment) 101 906		Postal Code 63138		Country KOREA		TEL 010-7518-2635 FAX 010-7518-2635		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
Health food						1		USD4. 40		USD4. 40	
Health food						1		USD3. 95		USD3. 95	
内容品の種類		<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他		<input type="checkbox"/> 書類	
		<input type="checkbox"/> 返送品		<input type="checkbox"/> 書類		日本円換算合計 (円)		835		No commercial value for customs purpose only.	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。											



\* E N 2 7 8 3 5 6 7 6 7 J P \*

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

10年保存

受付局控

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。

- 【送り状の有効期間について】

[illegible]

# INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 09 / 20

作成地(Place) :Tokyo

<p><b>依頼主 (Sender):</b>  Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)  Vibex Pharmaceutical Official Mall  Time 24 Building  2-4-32 Aomi  Koto-ku  Tokyo  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892                      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN278708058JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>  Jiho Kim  Jiho Kim  Room 1103, Building 404, 19, Pangyo Daejang-ro 5-gil, Bundang-gu,  Seongnam-si, Gyeonggi-do (Daejang-dong) (Daejang-dong, Hyundai  Elphore Apartment)  13544, KOREA</p> <p>TEL 010-7114-5120                      FAX 010-7114-5120</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.74	USD 4.74
総合計 (Total)			1		USD 4.74

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g

**署名(Signature)**



# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) **EN 278 708 058 JP**

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 09 20		損害要償額		郵便料金 諸料金	
		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN		<b>To (Addressee) Name &amp; Address</b> Jiho Kim Jiho Kim Room 1103, Building 404, 19, Pangyo Daejang-ro 5-gil, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Daejang-dong) (Daejang-dong, Hyundai Elphore Apartment)					
		Postal Code 13544					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-7114-5120 FAX 010-7114-5120
Health food				1		USD4.74	内容品種別 Contents type <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift           </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample           </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods           </div> <div> <input type="checkbox"/> その他 Others           </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods           </div> <div> <input type="checkbox"/> 書類 Documents           </div> </div>
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces <div style="text-align: center;">           番目            個中            Total number of pieces         </div>		474 Yen	
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		JAPAN 135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX 135-0064		135-0064	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 USA 74		個数 1	
正味重量 474		価格 474		郵便要領額 (円) 474		郵便料金 (円) 474	
日本円換算額合計 (円) 474		商品見本 <input type="checkbox"/>		商品 <input checked="" type="checkbox"/>		送料 <input type="checkbox"/>	
474		474		474		474	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	



- 【送り状の有効期間について】

[illegible]

# INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 09 / 20

作成地(Place) :Tokyo

**ニ依頼主 (Sender):**

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)

Vibex Pharmaceutical Official Mall

## Time 24 Building

2-4-32 Aom i

Koto-ku

Tokyo

135-0064, JAPAN

TEL +82-70-8094-1892

FAX

**お届け先 (Addressee):**

Hanjin Lee

Hanjin Lee

Room 3504, Building 106, 81, Songdomunhwa-ro 28beon-

gil, Yeonsu-gu,

Incheon (Songdo-dong, Songdo The Sharp

Green Square)

21986, KOREA

TEL 010-6890-0403

FAX 010-6890-0403

郵便物番号 (Mail Item No.): EN278082475JP

**送達手段 (Shipped Per) :**E M S

**支払い条件(Terms of Payment):**

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift)   ☐ 商品見本 (Sample)   ☐ その他 (Other)

Invoice No.

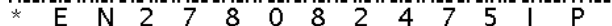
[illegible]

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g

**署名(Signature)**



# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) **EN 278 082 475 JP**

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 09 20		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid																																				
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		損害要償額 総重量 Total gross weight g		To (Addressee) Name & Address Hanjin Lee Hanjin Lee Room 3504, Building 106, 81, Songdomunhwa-ro 28beon-gil, Yeonsu-gu, Incheon (Songdo-dong, Songdo The Sharp Green Square) Postal Code 21986																																				
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX		Country KOREA		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents <table border="1"> <thead> <tr> <th>HSコード HS tariff number</th> <th>内容品の原産国 Country of origin of goods</th> <th>内容品の個数 Number of items contained</th> <th>正味重量 Net weight g</th> <th>内容品の価格 Value</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td>6</td> <td></td> <td>USD27. 60</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td>6</td> <td></td> <td>USD25. 20</td> </tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	Health food		6		USD27. 60	Health food		6		USD25. 20																				
HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value																																				
Health food		6		USD27. 60																																				
Health food		6		USD25. 20																																				
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		日本円換算合計 (円) Total Value 5280 Yen																																				
ご依頼主控えへの署名は不要です		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		No commercial value for customs purpose only.																																				

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>		

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		お届け先		Hanjin Lee Hanjin Lee Room 3504, Yeonsu-gu, Incheon (Songdo-dong, Songdo The Sharp Green Square)	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Health food		6		6		USD7.60		価格	
Health food		6		6		USD25.20		商品見本	
Health food		6		6		USD25.20		商品見本	
Health food		6		6		USD25.20		商品見本	
Health food		6		6		USD25.20		商品見本	
Health food		6		6		USD25.20		商品見本	
Health food		6		6		USD25.20		商品見本	
Health food		6		6		USD25.20		商品見本	
Health food		6		6		USD25.20		商品見本	
Health food		6		6		USD25.20		商品見本	
Health food		6		6		USD25.20		商品見本	
Health food		6		6		USD25.20		商品見本	
Health food		6		6		USD25.20		商品見本	
Health food		6		6		USD25.20		商品見本	
Health food		6		6		USD25.20		商品見本	
Health food		6		6		USD25.20		商品見本	
Health food		6		6		USD25.20		商品見本	
Health food		6		6		USD25.20		商品見本	
Health food		6		6		USD25.20		商品見本	
Health food		6		6		USD25.20		商品見本	
Health food		6		6		USD25.20		商品見本	
Health food		6		6		USD25.20		商品見本	
Health food		6		6		USD25.20		商品見本	
Health food		6		6		USD25.20		商品見本	
Health food		6		6		USD25.20		商品見本	
Health food		6		6		USD25.20		商品見本	
Health food		6		6		USD25.20		商品見本	
Health food		6		6		USD25.20		商品見本	
Health food		6		6		USD25.20		商品見本	
Health food		6		6		USD25.20		商品見本	
Health food		6		6		USD25.20		商品見本	
Health food		6		6		USD25.20		商品見本	
Health food		6		6		USD25.20		商品見本	
Health food		6		6		USD25.20		商品見本	
Health food		6		6		USD25.20		商品見本	
Health food		6		6		USD25.20		商品見本	
Health food		6		6		USD25.20		商品見本	
Health food		6		6		USD25.20		商品見本	
Health food		6		6		USD25.20		商品見本	
Health food		6		6		USD25.20		商品見本	
Health food		6		6		USD25.20		商品見本	
Health food		6		6		USD25.20		商品見本	
Health food		6		6		USD25.20		商品見本	

・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 09 / 20  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8094-1892      FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN278598220JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Hanjin Lee Hanjin Lee Room 3504, Building 106, 81, Songdomunhwa-ro 28beon-gil, Yeonsu-gu, Incheon (Songdo-dong, Songdo The Sharp Green Square) 21986, KOREA  TEL 010-6890-0403      FAX 010-6890-0403	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 3.87	USD 23.22
総合計 (Total)			6		USD 23.22

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



**JAPAN** 聯権により開くことがあります  
May be opened officially

**JP**  
POST **JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 278 598 220 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 09 20		損害要償額			郵便料金 諸料金												
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid												
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Hanjin Lee Hanjin Lee Room 3504, Building 106, 81, Songdomunhwa-ro 28beon-gil, Yeonsu-gu, Incheon (Songdo-dong, Songdo The Sharp Green Square)  Postal Code 21986															
				Country KOREA															
TEL +82-70-8094-1892		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value		TEL 010-6890-0403 FAX 010-6890-0403		
				Health food						6				USD23.22					
																内容品種別 Contents type			
																<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample			
																<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others			
																<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents			
No commercial value for customs purpose only.																日本円換算合計 (円) Total Value		2322 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物				この郵便物は Number of this pieces  番目 個中 Total number of pieces											
ご依頼主控えへの署名は不要です																			

※ ✕ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064			
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		日付印 Date Stamp	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		お届け先 Hanjin Lee Hanjin Lee Room 3504, Yeonsu-gil, Incheon (Songdo-dong, Songdo The Sharp Green Square)		Postal Code 21986 Country KOREA TEL 010-6890-0403 FAX 010-6890-0403							
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数		正味重量 6		価格 USD3.22		納品要領額 (円) 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類		郵便料金 (円) 送料金 (円) 計 (円) (Gross Weight) 円 (yen) 円 (yen)	
										日本円換算額合計 (円) 2322		交付日付印 Date Stamp			

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

10年保存  
 受付局控

\* E N 2 7 8 5 9 8 2 2 0 J P \*

2322

日本円換算額合計 (円)

2322

日本円換算額合計 (円)

2322

日本円換算額合計 (円)

2322

日本円換算額合計 (円)

2322

日本円換算額合計 (円)

2322

日本円換算額合計 (円)

2322

日本円換算額合計 (円)

2322

日本円換算額合計 (円)

2322

日本円換算額合計 (円)

2322

日本円換算額合計 (円)

2322

日本円換算額合計 (円)

2322

日本円換算額合計 (円)

2322

日本円換算額合計 (円)

2322

日本円換算額合計 (円)

2322

日本円換算額合計 (円)

2322

日本円換算額合計 (円)

2322

日本円換算額合計 (円)

2322

日本円換算額合計 (円)

2322

日本円換算額合計 (円)

2322

日本円換算額合計 (円)

2322

日本円換算額合計 (円)

2322

日本円換算額合計 (円)

2322

日本円換算額合計 (円)

2322

日本円換算額合計 (円)

2322

日本円換算額合計 (円)

2322

日本円換算額合計 (円)

2322

日本円換算額合計 (円)

2322

日本円換算額合計 (円)

2322

日本円換算額合計 (円)

2322

日本円換算額合計 (円)

2322

日本円換算額合計 (円)

2322

日本円換算額合計 (円)

2322

日本円換算額合計 (円)

2322

日本円換算額合計 (円)

2322

日本円換算額合計 (円)





**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

**Invoice: 1      Please enclose in the pouch**

作成地(Place) :Tokyo

[illegible]

**署名(Signature)**



**JAPAN** 聯権により開くことがあります  
May be opened officially

**JP**  
POST **JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 277 977 889 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 09 20		損害要償額		郵便料金 諸料金	
		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Seonyoung Jang Seonyoung Jang Room 202, Lausantium, 7-18, Sinchang-ro 86beon-gil, Gwangsan-gu, Gwangju (Sinchang-dong)			
				Postal Code 62252			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4271-7001 FAX 010-4271-7001
Health food				1		USD4. 37	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
Health food				1		USD4. 37	
Health food				1		USD4. 37	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 1311 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064			
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		日付印 Date Stamp	

[illegible]



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



\* E N 2 7 7 0 7 3 7 2 0 J P \*

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 277 073 720 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 09 20		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		Country KOREA		To (Addressee) Name & Address			
						Jang Eun-jeong Jang Eun-jeong Room 501, 5th floor, 81-24, Jeonnong-ro 27-gil, Dongdaemun-gu, Seoul (Jeonnong-dong)			
Postal Code 135-0064 JAPAN		JAPAN		Country KOREA		Postal Code 02549			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5659-8457		
Health food				1		USD4.06	FAX 010-5659-8457		
Health food				1		USD4.06	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
Health food				1		USD4.06			
							日本円換算合計 (円) Total Value 1218 Yen		
		No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認	
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

# INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 09 / 20

作成地(Place) :Tokyo

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>  Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)  Vibex Pharmaceutical Official Mall  Time 24 Building  2-4-32 Aomi  Koto-ku  Tokyo  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892                      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN277073720JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> E M S</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>  Jang Eun-jeong  Jang Eun-jeong  Room 501, 5th  floor, 81-24, Jeonnong-ro 27-gil, Dongdaemun-gu,  Seoul (Jeonnong-dong)  02549, KOREA</p> <p>TEL 010-5659-8457                      FAX 010-5659-8457</p>	<p>Invoice No.</p>

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight)  $q$

**署名(Signature)**



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



JAPAN 職権により開くことがあります  
May be opened officially

お問い合わせ番号  
(item number) EN 277 073 720 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 09 20		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Jang Eun-jeong Jang Eun-jeong Room 501, 5th floor, 81-24, Jeonnong-ro 27-gil, Dongdaemun-gu, Seoul (Jeonnong-dong)		Postal Code 02549		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD4.06	
Health food						1		USD4.06	
Health food						1		USD4.06	
内容品の種類 Contents type									
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift								<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods								<input type="checkbox"/> その他 Others	
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods								<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value								1218 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 個中		Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



お問い合わせ番号 (item number): EN 277 073 720 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
内容品詳細		HSコード		原産国	
Health food					
Health food					
Health food					
No commercial value for customs purpose only.					
損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
TEL 10-5659-8457 FAX 010-5659-8457		TEL 10-5659-8457 FAX 010-5659-8457		TEL 10-5659-8457 FAX 010-5659-8457	
価格		正味重量		総重量	
USD4.06		1		1	
USD4.06		1		1	
USD4.06		1		1	
No commercial value for customs purpose only.					
日本円換算合計 (円)				1218	
No commercial value for customs purpose only.					
内容品種類 Contents type					
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift				<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods				<input type="checkbox"/> その他 Others	
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods				<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value				1218	
No commercial value for customs purpose only.					
10年保存					
受付局控					
QRコード					
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。					



- 【送り状の有効期間について】

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 09 / 20  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8094-1892      FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN277090935JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Park Jeong-won Park Jeong-won Room 1002, Building 112, The Queen's Welga, 25, Saepyeonggeo-ro, Jinju-si, Gyeongsangnam-do 52650, KOREA  TEL 010-9307-7279      FAX 010-9307-7279	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4.39	USD 13.17
総合計 (Total)			3		USD 13.17

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) **EN 277 090 935 JP**

<b>From (Sender) Name &amp; Address</b> Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		<b>受付年月日</b> Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 09 20		<b>損害要償額</b> 総重量 Total gross weight g		<b>郵便料金</b> 諸料金 合計金額 Postage Paid																																															
		<b>To (Addressee) Name &amp; Address</b> Park Jeong-won Park Jeong-won Room 1002, Building 112, The Queen's Welga, 25, Saepyeonggeo-ro, Jinju-si, Gyeongsangnam-do		<b>Postal Code</b> 52650																																																	
<b>Postal Code</b> 135-0064 <b>JAPAN</b>						<b>Country</b> KOREA																																															
<b>TEL</b> +82-70-8094-1892		<b>FAX</b>		<b>内容品の詳細な記載</b> Detailed description of contents <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 30%;">HSコード HS tariff number</th> <th style="width: 15%;">内容品の原産国 Country of origin of goods</th> <th style="width: 15%;">内容品の個数 Number of items contained</th> <th style="width: 15%;">正味重量 Net weight g</th> <th style="width: 25%;">内容品の価格 Value</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td style="text-align: center;">3</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD13.17</td> </tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	Health food		3		USD13.17																															<b>TEL</b> 010-9307-7279 <b>FAX</b> 010-9307-7279 <b>内容品種別</b> Contents type <table style="width: 100%;"> <tr> <td><input type="checkbox"/> 贈物 Gift</td> <td><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample</td> </tr> <tr> <td><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods</td> <td><input type="checkbox"/> その他 Others</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods</td> <td><input type="checkbox"/> 書類 Documents</td> </tr> </table>		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g			内容品の価格 Value																																															
Health food		3		USD13.17																																																	
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample																																																				
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others																																																				
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents																																																				
<b>No commercial value for customs purpose only.</b>				<b>日本円換算合計 (円)</b> Total Value <b>1317 Yen</b>																																																	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		<b>この郵便物は</b> Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces																																																	
ご依頼主控えへの署名は不要です																																																					

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p> Vibex Pharmaceutical (Wibex Seiyaku)  Vibex Pharmaceutical (Wibex Seiyaku)  Time 24 Building  2-4-32 Aomi  Koto-ku  Tokyo </p>	<p>135-0064</p>	<p>JAPAN</p>	<p> TEL +82-70-8094-1892  FAX </p>	<p> EMS受取書 (Sender's Copy)  正に受領いたしました。 </p>
<p> 【社員の方へ】  日付印を押印し、お客さまへお渡しください。 </p>				<p> 日付印 Date Stamp </p>

[illegible]



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 2 7 8 5 9 4 6 9 5 J P \*

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number)

EN 278 594 695 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 09 20		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo  Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX		総重量 Total gross weight		g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
		To (Addressee) Name & Address							
		Yeonjeong Lee Yeonjeong Lee Room 5204, Building B, 160, Chungjang-daero, Dong-gu, Busan (Choryang-dong, Hyeopseong Marina G7)  Postal Code 48751 Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8545-9354 FAX 010-8545-9354		
Health & Personal Care				2		USD3.98	内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		
							<input type="checkbox"/> 返品 Returned goods		
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		398 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か 確認	
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 09 / 20  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8094-1892      FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN278594695JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Yeonjeong Lee Yeonjeong Lee Room 5204, Building B, 160, Chungjang-daero, Dong-gu, Busan (Choryang-dong, Hyeopseong Marina G7) 48751, KOREA  TEL 010-8545-9354      FAX 010-8545-9354	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health & Personal Care			2	USD 1.99	USD 3.98
総合計 (Total)			2		USD 3.98

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) EN 278 594 695 JP

From (Sender) Name & Address Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 09 20		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid		
		To (Addressee) Name & Address Yeonjeong Lee Yeonjeong Lee Room 5204, Building B, 160, Chungjang-daero, Dong-gu, Busan (Choryang-dong, Hyeopseong Marina G7)		日本円換算合計 (円) Total Value				
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		郵便番号 48751		TEL 010-8545-9354 FAX 010-8545-9354		
TEL +82-70-8094-1892 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value
Health & Personal Care				2		USD3.98	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です								

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂


EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)


<p> Vtopia (Vibex Seiyaku)  Vtopia  Time 24 Building  2-4-32 Aomi  Koto-ku  Tokyo </p>	<p> 135-0064 </p>	<p> JAPAN </p>	<p> TEL +82-70-8094-1892 </p>	<p> FAX </p>
<p> EMS受取書 (Sender's Copy)  正に受領いたしました。 </p>				
<p> 【社員の方へ】  日付印を押印し、お客さまへお渡しください。 </p>				

Wtopia (Vibex Seiyaku) Wtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		お届け先 Yeonjaeong Lee Yeonjaeong Lee Room 5204, Building B, 160, Chungjang-daero, Dong-gu, Busan (Choryang-dong, Hyeopseong Marina G7)		Postal Code 48751 Country KOREA TEL010-8545-9354 FAX 010-8545-9354									
内容品詳細 Health & Personal Care		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格		損害賠償額 (円)		郵便料金 (円)		材料金 (円)	
						2				USD3.98				円 (yen) 総重量 (Gross Weight)		円 (yen) 合計 (円) (Postage)	
												<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 運送品		円 (yen) 商品見本 その他 書類		円 (yen) 日本円換算額合計 (円)	
										No commercial value for customs purpose only.						398 交付日付印 Date Stamp	

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。



\* E N 2 7 8 5 9 4 6 9 5 J P \*



10年保存

受付局控



- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 09 / 20  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8094-1892      FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN277709281JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Lee Jun-ah Lee Jun-ah Room 101, 57, Donggwang-ro 1-gil, Seocho-gu, Seoul (Bangbae-dong) 06555, KOREA  TEL 010-7682-2085      FAX 010-7682-2085	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5. 24	USD 31. 44
総合計 (Total)			6		USD 31. 44

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) EN 277 709 281 JP

From (Sender) Name & Address <b>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)</b> <b>Vibex Pharmaceutical Official Mall</b> <b>Time 24 Building</b> <b>2-4-32 Aomi</b> <b>Koto-ku</b> <b>Tokyo</b>		<b>受付年月日 Date mailed</b> 年 (Year)    月 (Month)    日 (Date) 2023         09         20		<b>損害要償額</b>		<b>郵便料金 諸料金</b>			
		<b>総重量</b> Total gross weight _____ g		<b>合計金額 Postage Paid</b>					
Postal Code 135-0064 JAPAN		<b>To (Addressee) Name &amp; Address</b> Lee Jun-ah Lee Jun-ah Room 101, 57, Donggwang-ro 1-gil, Seocho-gu, Seoul (Bangbae-dong)							
		Country KOREA							
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Postal Code 06555					
<b>内容品の詳細な記載 Detailed description of contents</b>				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7682-2085 FAX 010-7682-2085
Health food						6	g	USD31.44	<b>内容品種別 Contents type</b> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces  番目 / 個中 _____/_____ Total number of pieces			3144 Yen
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064			
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		日付印 Date Stamp	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		お届け先	
Lee Jun-ah Lee Jun-ah Room 101, 57, Donggwang-ro 1-gil, Seocho-gu, Seoul (Bangbae-dong)		06555 Postal Code		KOREA Country		06555 Postal Code	
内容品詳細 health food		HSコード 9006		原産国 中国		個数 6	
正味重量 100g		価格 USD1.44		納品要領額 (円) 3144		納品要領額 (円) 3144	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料							

- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 09 / 20  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8094-1892      FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN277802595JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Tae-ho Kim Tae-ho Room 1206, Building 206, Dodeok Park Town 2, 625, Cheolsan-dong, Gwangmyeong-si, Gyeonggi-do 14255, KOREA  TEL 010-7774-3706      FAX 010-7774-3706	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4. 67	USD 14. 01
総合計 (Total)			3		USD 14. 01

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) EN 277 802 595 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 09 20		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Kim Tae-ho Kim Tae-ho Room 1206, Building 206, Dodeok Park Town 2, 625, Cheolsan-dong, Gwangmyeong-si, Gyeonggi-do		Postal Code 14255			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL 010-7774-3706 FAX 010-7774-3706		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 3	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD14.01	日本円換算合計 (円) Total Value 1401 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>		

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	お届け先		Kim Tae-ho Room 1206, Building 206, Dodeok Park Town 2, 625, Cheolsan-dong, Gwangmyeong-si, Gyeonggi-do					
135-0064	FAX	JAPAN	Postal Code   14255					
TEL +82-70-8094-1892			Country KOREA					
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額 (円)	郵便料金 (円)	送料金 (円)
Health food			3		USD4.01			
	No commercial value for customs purpose only.							
						日本円換算額合計 (円)	支払日付印 Date Stamp	
						1401		
						梱装物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/>	合計 (円) (Postage)	円 (yen)
						販売品 <input checked="" type="checkbox"/>	(Gross Weight)	円 (yen)
						送出品 <input type="checkbox"/>		円 (yen)

受付局控

10年保存

\* E N 2 7 7 8 0 2 5 9 5 J P \*

\* 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。





**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 09 / 20  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8094-1892      FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN278763200JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Ji Myungjin Ji Myungjin Hapis, 4th floor, 11, Apgujeong-ro 28-gil, Gangnam-gu, Seoul (Sinsa-dong) 06030, KOREA  TEL 010-4345-7601      FAX 010-4345-7601	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.62	USD 4.62
総合計 (Total)			1		USD 4.62

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

本世一書一圖一之於此以爲據 女上之圖據此而爲之 本世一書一圖一之於此以爲據

- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch**

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 09 / 20  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8094-1892      FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN276824095JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jo Eun-ah Jo Eun-ah Room 303, 18, Jangwi-ro 21ra-gil, Seongbuk-gu, Seoul (Jangwi-dong, Toti Castle) (Jangwi-dong) 02755, KOREA  TEL 010-9017-7208      FAX 010-9017-7208	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.97	USD 4.97
総合計 (Total)			1		USD 4.97

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



\* E N 2 7 6 8 2 4 0 9 5 J P \*

JAPAN 職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号  
(item number) EN 276 824 095 JP

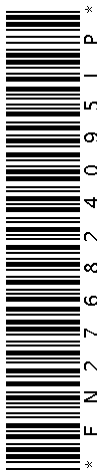
From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo  Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 09 20	損害要償額 総重量 Total gross weight g	郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid
To (Addressee) Name & Address Jo Eun-ah Jo Eun-ah Room 303, 18, Jangwi-ro 21ra-gil, Seongbuk-gu, Seoul (Jangwi-dong, Toti Castle) (Jangwi-dong)  Postal Code 02755 Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g USD4.97
内容品の価格 Value USD4.97		TEL 010-9017-7208 FAX 010-9017-7208		
内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value 497 Yen		
No commercial value for customs purpose only.				
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		
ご依頼主控えへの署名は不要です		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	JAPAN	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA 日付印 Date Stamp
--	-------	---------------------------------------	---------------------------------

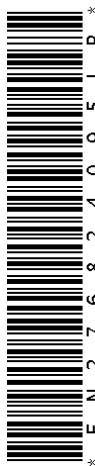


\* E N 2 7 6 8 2 4 0 9 5 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 276 824 095 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	JAPAN	EMS受付局控 (Post office's copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA 日付印 Date Stamp
内容品詳細 Health food		原産国 18, Jangwi-ro 21ra-gil, Seongbuk-gu, Seoul (Jangwi-dong, Toti Castle) (Jangwi-dong)	HSコード Room 303, 18, Jangwi-ro 21ra-gil, Seongbuk-gu, Seoul (Jangwi-dong, Toti Castle) (Jangwi-dong)
内容品個数 1	正味重量 USD4.97	損害要償額 (円) USD4.97	郵便料金 (円) 497
内容品価格 Value USD4.97		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	日本円換算合計 (円) Total Value 497 Yen
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 497 Yen	



\* E N 2 7 6 8 2 4 0 9 5 J P \*

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

10年保存

受付局控





**Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch**

[illegible]

# INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 09 / 20

作成地(Place) :Tokyo

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>  Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)  Vibex Pharmaceutical Official Mall  Time 24 Building  2-4-32 Aomi  Koto-ku  Tokyo  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892                      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN276061420JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> E M S</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>  Na Ho-jeong  Na Ho-jeong  Room 1001, Building 802, Prugio, Unyang Station,  Hangang New Town, 1306-2, Unyang-dong,  Gimpo-si, Gyeonggi-do  10078, KOREA</p> <p>TEL 010-2830-5881                      FAX 010-2830-5881</p>	

[illegible]

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g

**署名(Signature)**



**JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 276 061 420 JP

From (Sender) Name & Address <b>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)</b> <b>Vibex Pharmaceutical Official Mall</b> <b>Time 24 Building</b> <b>2-4-32 Aomi</b> <b>Koto-ku</b> <b>Tokyo</b>		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 09 20		損害要償額		郵便料金 諸料金	
		総重量 Total gross weight _____ g		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN		<b>To (Addressee) Name &amp; Address</b> Na Ho-jeong Na Ho-jeong Room 1001, Building 802, Prugio, Unyang Station, Hangang New Town, 1306-2, Unyang-dong, Gimpo-si, Gyeonggi-do					
		Postal Code 10078					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight _____ g	内容品の価格 Value	TEL 010-2830-5881  FAX 010-2830-5881
Health food				1		USD4.78	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
Health food				1		USD4.78	
Health food				1		USD4.78	
<b>No commercial value for customs purpose only.</b>							日本円換算合計 (円) Total Value
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces  番目 / 個中 _____ Total number of pieces		1434 Yen	
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064			
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		日付印 Date Stamp	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		郵便先 Na Ho-jeong Na Ho-jeong Room 1001, Building 802, Prugio, Unyang Station, Hangang New Town, 1306-2, Unyang-dong, Gimpo-si, Gyeonggi-do		郵便番号 10078 Country KOREA TEL 010-2830-5881 FAX 010-2830-5881															
内容品詳細 Health food Health food Health food		HSコード 1 1 1		原産国 1 1 1		個数 1 1 1		正味重量 1 1 1		価格 USD4.78 USD4.78 USD4.78		納品要領額 (円) 1 1 1		郵便料金 (円) 送料金 (円) 1 1 1		総重量 (kg) 1 1 1		合計 (円) (Postage) 1 1 1		日本円換算額合計 (円) 1434		交付日付印 Date Stamp 1434	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		郵便先 Na Ho-jeong Na Ho-jeong Room 1001, Building 802, Prugio, Unyang Station, Hangang New Town, 1306-2, Unyang-dong, Gimpo-si, Gyeonggi-do		郵便番号 10078 Country KOREA TEL 010-2830-5881 FAX 010-2830-5881		納品要領額 (円) 1 1 1		郵便料金 (円) 送料金 (円) 1 1 1		総重量 (kg) 1 1 1		合計 (円) (Postage) 1 1 1		日本円換算額合計 (円) 1434		交付日付印 Date Stamp 1434					